

UDRŽBA

Očista skontrolujte neporušenost siefoveho napajacieho kábla a kytlu prístroja. Pri akékoľvek poruche prístroja ho okamžite odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborníka!

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade zistenia poruchy, prístroj vypnite a odpojte od elektrickej siete! Neskôr ho skúste znovu zapnúť. Ak zistený problém pretrváva nadlho, prečítajte si nasledovný zoznam problémov. Tento návod môže pomôcť pri identifikácii chyby, ak je zaariadenie zapojené podľa návodu. Podľa potreby sa obráťte na odborníka!

Zariadenie nefunguje.

- Rádio nie je zapnuté alebo je stísnené.
- Skontrolujte pozíciu otočného gombíka VOLUME.
- Akumulátor je vybitý alebo nie je odstránená izolácia páska.
- Skontrolujte akumulátor v držaku na batérie. Nabite ho.
- Hlasitosť sa znižuje, kvalita zvuku sa zhoršuje.
- Znizenie napájacieho napätia vyplývajú prevádkou.
- Nabite akumulátor!

Prijem je slabý a hučný.

- Vďaka svojim vlastnostiam je prijem AM vhodný na počúvanie rozhlasových staníc vo väčšej vzdialenosti, ale kvalita zvuku je horšia. V pásme FM možno prijímať kvalitnejšie, ale bližšie vysielace.
- Skontrolujte, v akom pásme vysiete stanica, ktorú chcete počúvať. Ak je to možné, odporúča sa použiť pásmo FM.
- Udržať antenu je dostatočne.
- Ujme rozstanie antény a najdlhšie najvyššie bodu. V prípade pásma AM nerychlavo vyložte teleskopickú anténu a otočte rádio správnym smerom.
- Podmienky príjmu sú zlé. Nachádzate sa v oblasti alebo prostredí, ktoré má slabé pokrytie.
- Vyberte si iné rozhlasové stanice alebo iné vlnové pásmy, ktoré je možné prijímať v lepšej kvalite. Majte na pamäti, že blízke elektrické zariadenia alebo väčšie kovové predmety môžu ním prijem.
- Nefunguje prehrávanie hudby.
- Nastala chyba pri zápise súboru. Formát súboru nie je kompatibilný.
- Presvedčte sa o správnom formáte súboru.
- Chyba kontaktu konektora USB/microSD.
- Skontrolujte, či sa do konektora nedostal oxid predmet. Podľa potreby konektor vyčistite suchým štetcom.
- Aj nesprávne (silmé alebo hrubé) zasuvanie môže spôsobiť chybu kontaktu. Externú jednotku zasúvajte zvonu.
- Externé úložisko je chybné alebo je nevhodného typu.
- Z dôvodu výborneho rozptylu aj pri normovom type USB/microSD môžu byť rozdiely, ktoré môžu ovplyvniť ich používanie.

Zasúmenie prehrávania.

- Nastala chyba pri zápise súboru. Formát súboru nie je kompatibilný.
- Presvedčte sa o správnom formáte súboru.
- Chýbné panávkové médium alebo porucha kontaktu pri jeho pripojení.
- Skontrolujte správnosť a pripojenie panávkového média.
- Nastala chyba pri kopírovaní dát.
- Skontrolujte počítací a použijú program na kompiériku.

RO RADIO CU BATERIE SOLARĂ ȘI PLAYER MULTIMEDIA

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA CITIȚI MANUALUL CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI-ȚI INȚR-UN LOC ACCESIBIL PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ!

ATENȚIONĂȚI

• Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și păstrați-le! Manualul original a fost redactat în limba maghiară. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copii); copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. Nu lăsați copil să se joace cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este permisă numai cu supravegherea unui adult. După deschetarea, asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului. Țineți copil la distanță de ambalaje, mai ales dacă acestea includ punți sau alte obiecte care pot fi periculoase! • Vă rugăm să citiți cu atenție acest ghid înainte de utilizare și să îl păstrați într-un loc sigur pentru referințe ulterioare. • Nu conectați un dispozitiv mobil la priza USB pentru încărcare! • În funcție de fișierele comprimate, de software-ul de compresie utilizat și de calitatea memoriei USB/SD, pot apărea defecțiuni care nu se detectează defecțiuni aparatului. • Redarea fișierelor DRM protejate prin dreptul de autor nu este garantată! • Redarea fișierelor acceptate nu este garantată în toate cazurile, deoarece poate fi afectată de condițiile software și hardware independente de producător. • Volumul difuzorilor fișier audio poate varia din cauza unor parametri diferiți. • Producătorul nu poate fi ră la răspundere pentru datele sau corupte etc, chiar dacă datele etc, sunt pierdute în timpul utilizării acestui produs. Se recomandă să faceți în prealabil o copie de rezervă a datelor și a programelor de pe suportul conceut pe computerul personal. • Nu recomandăm utilizarea unor dispozitive de stocare USB/SD mai mari de 32 GB, deoarece gestionarea poate înclina sau deveni lentă. Stocați numai fișiere care pot fi redate pe suportul extens; prezența datelor/fișierelor străine poate înclina funcționarea sau provoca interferențe. • Nu accesați aparatul și asigurați circulația liberă a aerului la instalare! Acorperea poate cauza supraîncălzire, pericol de incendiu, soc electric! • După înțdat aparatul dacă se detectează orice defecțiune și contactați un electrician calificat! Multe anomalii (lipsa sunetului, miros neplăcut, obiect străin în aparat etc.) sunt ușor de detectat. • Asigurați-vă că nu sînt introduse obiecte străine prin deschizătură. Difuzoarele conțin magneti, de aceea nu așezați în apropierea lor obiecte sensibile la câmp electromagnetic (de ex. card de credit, busola, ...). • Nu strângeți aparatul cu apă și nu așezați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi pahare, pe aparat. • Sursele de încălzire deschisă, cum ar fi lămpăriele aprinse, nu trebuie să fie plasate pe aparat. • Nu demontați și nu modificați aparatul, deoarece acest lucru poate provoca incendii, accidente sau socuri electrice! • Protejați-l împotriva prafului, umezelii, lichidelor, umidității, înghetului, impactului și expuneri directe la căldură sau la lumina soarelui. Pentru utilizare numai în condiții uscate, în interior! • Utilizarea necorespunzătoare și exploatarea necorespunătoare vor anula garanția. • Acest produs este destinat utilizării casnice, nu este un echipament industrial-profesional. • Dacă produsul a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, acesta este considerat deseur periculos. Eliminați în conformitate cu reglementările locale. • Sonogoy Electronic certifică faptul că echipamentele radio sunt conforme cu Directiva 2014/53 UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE poate fi solicitată de pe adresa office@sonogoy.ro. • Datotări înmulțitorilor conținute, specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă. • Instrucțiunile actuale de utilizare pot fi descărcate de pe site-ul www.sonogoy.ro.

Produsul nu este jucie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor!

Pentru prevenirea eventualelor daune auditive, nu utilizați căștile la volum ridicat pentru o perioadă lungă de timp!

Putea funcția de încărcător trebuie să fie cuprinsă înr minimul de 01 Watt necesar pentru funcționarea echipamentului radio și maximal de 02 watt necesar pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

ELIMINARE

Colecțai în mod separat echipamentul devenit deșeur, nu-l aruncați în gunoii menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediu înlocuitorul sau pentru sănătatea omului Echipamentul uzat sau devenit deșeur poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la punctul distribuitor care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Potea fi de asemenea predată la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediu înlocuitorul, sănătatea Dumeavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare/dea deșeurilor. Ne asumăm obligatiile prevădătorilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligatii. TRATAREA BATERIILOR ÎN ACUMULATORI Bateria și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateria și acumulatorii uzai sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

CARACTERISTICI

- nu necesită baterie - încărcare hibridă: sursa sau cablu USB - baterie detașabilășimbatabilă 18650 - radio AM-FM-SW cu 3 benzi - conexiune wireless BT TWS - redare muzică de pe un dispozitiv USB/microSD - se pot conecta căști (opțional) - mufa pentru căști: 3,5 mm - LED de încărcare - timp de încărcare / funcționare estimat: ~2,5 h -11 h - inclus: cablu de încărcare USB, curea pentru încheietura mâinii**

ALIMENTARE

Dispozitivul are o baterie detașabilă care poate fi încărcată în două moduri diferite. Puteți conecta un încărcător USB standard (min. 5V/500mA, nu este inclus, de exemplu, SA 24USB) la priza DC 5V IN (microUSB). Ceaaltă opțiune este utilizarea unui panou solar care poate fi plat din spate. Acesta este cel mai eficient atunci când lumina este perpendiculară pe el. Acesta poate fi luminat natural, lumina directă de la soare sau lumina artificială. Cu cât lumina este mai puternică, cu atât încarcarea este mai rapidă. Nu este necesar să puneți radioul afară, lumina soarelui va fierăra și va încălca și ea. Acesta este metoda de încărcare recomandată. Îl puteți pune pe un birou sau o lampă de lectură, de exemplu. În acest fel, în funcție de lumina, radioul se va încălca în timp ce îl folosiți. Dacă doriți să îl lăsați repede posibil după dacă este epuizat în timp ce ascultați, se recomandă un încărcător USB. **LED-ul CHARGE** se aprinde când se încarcă și se stinge când încărcarea este completă. O baterie complet descărcată are nevoie de aproximativ 2,5 ore pentru a se reîncărca prin cablu și de aproximativ 4-6 ore în lumina puternică a soarelui sau sub lumini puternice. După aceea, puteți asculta radioul timp de aproximativ 11 ore la volum mediu sau aproximativ 3 ore cu funcțiile BT/USB/microSD. De asemenea, puteți asculta în timpul încălzirii, deși acest lucru înclinește procesul. Reîncărcări imediate bateriei descărcată! Nu uitați un aparat de radio descărcat prompt! • Akumulátor tip 18650 se află în compartimentul pentru baterii din spate. Îndepărtați folia izolatoare, dacă este montată, înainte de utilizare. Foia izolatoare împiedică funcționarea dispozitivului în timpul transportului. • Akumulatorul trebuie introdus în conformitate cu polaritatea marcată pe compartimentul bateriei. • A se utiliza numai în condiții uscate - chiar și atunci când se încarcă în aer liber. Nu expuneți la umiditate! • Dacă nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, scoateți akumulatorul încărcat anterior! • Se recomandă reîncărcarea acumulatoarelor la fiecare 3 luni, chiar și atunci când nu este utilizat. • O scđdere a volumului sau un sunet distorsionat poate indica o nevoie urgentă de a reîncărca acumulatorul. Reîncărcați imediat! • Akumulatorul trebuie să fie manipulat numai de o adult și nu trebuie lăsat în mâinile copiilor. • Dacă s-a scurs, purtați mînuși de protecție și curățați compartimentul bateriei cu o cârpă uscată. Nu trebuie să fie deschiși, aruncați în foc sau scurcuiți! Bateria care nu poate fi încărcată nu trebuie să fie încălcată! Risc de explozie! • Atentie! Curățarea de sticlă a panoului solar este fragilă, manipulați-o cu grijă! • Nu lăsați aparatul la soare mai mult timp decât este necesar! • La sfârșitul duratei sale de viață, scoateți bateria pentru reciclare!

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Dacă ați îndepărat deja foia izolatoare de lângă acumulator, îl puteți pune cu ajutorul butonului VOL. Reglați volumul la nivelul dorit. După ce ați terminat, îl puteți opri cu același buton, rotindu-l până când acesta face clic. Modul dorit se selectează cu ajutorul comutatorului glisant din partea superioară. **MUSIC/FM/AM/SW:** player multimedia BT-USB-microSD / benză radio FM-AM-SW.

UTILIZAREA RADIOIULUI

- Utilizați comutatorul glisant pentru a selecta una dintre cele trei benzi de undă. Banda FM oferă cea mai bună calitate a sunetului. Dacă ascultați această bandă (sau banda **SW**), scoateți și funcția antenă și rotiți-o pentru a o regla pentru cea mai bună recepție. Dacă ascultați banda AM, va funcționa o antenă internă. În acest caz, nu scoateți antena, ci rotiți unitatea în poziția de recepție optimă.
- Recepția radio depinde în mare măsură de locul de utilizare și de condițiile actuale de recepție.*
- Pentru a îmbunătăți eficiența antenei încorporate, poziționați aparatul radio pentru a ofiține cea mai bună recepție. Echipamentele electrice din apropiere și obiectele metalice mară pot interfera cu recepția.*

CONEXIUNEA BT FĂRĂ FIR

În poziția **MUSIC** a comutatorului **MUSIC/FM/AM/SW**, puteți accesa două funcții diferite. Conexiunea BT fără fir vă permite să conectați un dispozitiv, o tableă, un computer, un player de muzică sau chiar un televizor. Radioul poate fi asociat cu alte dispozitive care comunică folosind protocolul BT pe o rază de până la 10 metri. Puteți apoi să utilizați mufa de redare de pe telefonul mobil sau de pe un dispozitiv similar. Atunci când comutatorul **MUSIC** este în poziția **MUSIC**, radioul este pregătit pentru Impercherea după un semnal sonor. Dacă este conectat un dispozitiv de stocare USB și/sau un card **microSD**, puteți comula la modul BT prin apăsarea dublă a butonului **PAUSE/TWS**. Urmări instrucțiunile din manualul de utilizare al dispozitivului pe care doriți să îl Impercheați pentru a găsi dispozitivele BT din apropiere, inclusiv acest radio. Conectați cele două dispozitive împreună. Dacă Impercherea este reușită, veți auzi un semnal sonor. Aplicația de redare a dispozitivului de redare (de exemplu, pe un telefon mobil) poate fi controlată de obicei de la distanță prin apăsarea scurtă a butanului **PREV (◀)**, **NEXT (▶)** și **PAUSE (■ ||)**. Acest lucru poate depinde, de asemenea, de dispozitivul extens. Rețineți că volumul și calitatea sunetului depind de conența de volum ale radioului și ale telefonului împreună. Puteți controla reglajele de ton de pe telefon.

- Un difuzor poate fi asociat cu un dispozitiv audio BT în un moment dat.*
- Atunci când este pornită, se va reconecta automat la un dispozitiv asociat anterior și conectat corespunzător, dacă acesta se află în apropiere și este pornit.*
- Dacă se pierde conexiunea wireless, opriți și porniți modul MUSIC dacă este necesar până când funcția BT este accesată din nou și modul de Imperchere este reactivat.*
- Dacă se primește un apel pe telefonul mobil conectat în timp ce se ascultă muzică, redarea muzicii va fi întreruptă. După apel, începeți redarea redării pe telefon.*
- Funcția BT poate fi limitată ocazional din cauze caracteristice specifice ale dispozitivului extens.*
- Raza de acțiune reală va depinde de celălalt dispozitiv și de condițiile de mediu (de exemplu, perete, corpuri umane, alte aparate electrice, miscare...).*
- Funcționarea anormală sau zgomotul pot fi cauzate de dispozitivele electrice din apropiere sau conectate, acest lucru nu indică o funcționare defectuoasă a dispozitivului.*

BT TWS CONEXIUNE FĂRĂ FIR

Modul TWS, două stații radio de același tip și cu același nume BT pot fi Impercheate între ele și cu telefonul. Cele două stații radio pot funcționa apoi împreună pentru a forma un sistem de voce fără fir. Conectați primul radio la telefon sau ca se desoris mai sus. Începeți să redăți muzică pe telefonul mobil și porniți al doilea radio și setați-l în același mod ca primul. După aceea, apăsați și țineți apăsat simultan butonul **PAUSE/TWS** de pe ambele radiouri. După un semnal sonor, ambele radiouri vor reda împreună. Pentru a anula conexiunea TWS, apăsați și mențineți apăsat butonul **TWS** de pe unul dintre radiouri.

REDAREA MUZICII DE PE DISPOZITIVE DE STOCARE (MP3, WMA, WAV)

- Dacă introduceți un dispozitiv de stocare USB sau **microSD** în poziția **MUSIC** a comutatorului **MUSIC/FM/AM/SW**, puteți reda muzică de pe acest disc. Redarea va începe automat. Utilizați butonul de din partea superioară pentru a întrerupe redarea sau pentru a trece înainte și înapoi între programe. Țineți apăsată butonul de parcurgere pentru a efectua o căutare rapidă. Apăsăți de două ori butonul de redare/pauză (**PAUSE/TWS**) pentru a comuta între sursele de semnal BT/USB/microSD - dacă sunt conectate.
- Când porniți dispozitivul, puteți reda redarea de la ultimul program pe care l-ați ascultat.
- Sistemul de fișiere recomandat pentru memorie este FAT32. Nu utilizați memorii formatele NTFS.*
- Dacă aparatul nu redă niciun sunet sau nu recunoaște memoria de rezervă, scoateți și reconectați memoria și selectați-o din nou cu ajutorul butonului MUSIC. Dacă este necesar, opriți și porniți din nou aparatul!*
- Scoateți memoria externă numai după ce ați înțrcut la o altă sursă cu butonul MUSIC sau după ce ați oprit radioul! În caz contrar, datele pot fi corupte. Nu scoateți unitatea externă în timpul redării!*
- Unitățile de stocare pot fi introduse doar într-un singur mod. Dacă se blochează, întoarceți-o și încercați din nou; nu o forțați! Aveți grijă să nu deteriorați dispozitivele care ies din aparat.*
- Funcționarea anormală poate fi cauzată de caracteristicile specifice ale unității de stocare de rezervă; acest lucru nu indică o funcționare defectuoasă a dispozitivului.*
- Nu utilizați priza USB pentru încărcare!*

MUFĂ PENTRU CĂȘTI

Puteți conecta căștile cu mufă de 3,5 mm la priza din dreapta. Difuzorul se va opri apoi. Acest dispozitiv este mono, dar puteți conecta, de asemenea, căști stereo. Ambele difuzoare (L+R) vor funcționa.

CURĂȚARE

Înainte de curățare, opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare. Utilizați o cârpă moale și uscată. Nu utilizați agenți de curățare sau lichide agresive! Stergeți murdăria persistentă cu o cârpă ușor umezită cu apă.

MENȚENANȚĂ

Înainte de fiecare utilizare, verificați integritatea cablului de încărcare și a carcasei. În cazul oricărei anomalii, deconectați imediat alimentarea și consultați un specialist!

DEPANARE

Dacă este detectată o defecțiune, opriți dispozitivul și încercați să îl porniți din nou. Dacă problema persistă, consultați următoarea listă. Acest ghid poate ajuta la localizarea defecțiunii dacă aparatul este conectat conform specificațiilor. Dacă este necesar, consultați un profesionist!

Dispozitivul nu funcționează.

- Radioul nu este pornit sau este dezactivat.
- Verificați poziția comutatorului radioi VOLUME.
- Bateria este descărcată sau foia izolatoare nu a fost îndepărtată.
- Verificați bateria din compartimentul pentru baterii. Încărcați-o.

Volumul scade, calitatea sunetului se deterioarează

- Scđderea tensiunii de alimentare afectează funcționarea.
- Reîncărcați bateria.

Recepție slabă și zgomotoasă

- Recepția AM este potrivită pentru a asculta posturi de radio îndepărtate, dar calitatea sunetului este mai slabă. Banda FM are o calitate mai bună, dar poate recepționa posturi mai apropiate.
- Verificați pe ce bandă emite postul pe care doriți să îl ascultați. Dacă este posibil, se recomandă să utilizați banda FM.
- Lungimea antenei nu este suficientă.
- Îndepărtați antena de protecție și găsiți cea mai bună poziție. Pentru banda AM, nu extindeți antena telescopică și orientați radioul în direcția corectă.
- Condițiile de recepție sunt slabe. Vă așteptăm într-o zonă sau într-un mediu cu acoperire slabă.
- Selectați un alt emițător radio o calitate mai bună a recepției sau o altă bandă de unde. Țineți cont de faptul că echipamentele electrice din apropiere sau obiectele metalice mară pot interfera cu recepția.

Redarea muzicii nu funcționează

- A aparut o eroare de scriere. Formatul fișierului nu este compatibil.
- Asigurați-vă că formatul fișierului este corect.
- Problema de contact cu mufa USB/microSD.
- Verificați dacă nu este introdus niciun obiect străin în conector. Dacă este necesar, curățați cu atenție cu o perie uscată.
- Probleme de contact pot fi cauzate, de asemenea, de conexiuni necorespunzătoare (de exemplu, înclinate sau aspre). Reconectați unitatea externă.
- Unităile de memorie externă defectuoasă sau neconformă.
- Un cauza variată de fabricație, pot exista diferențe între dispozitivele de memorie USB/SD de același tip care afectează utilizarea.

Redare zgomotoasă.

- A aparut o eroare de tastare. Formatul fișierului nu este compatibil.
- Asigurați-vă că formatul fișierului este corect.
- Soportul este defect sau există o eroare de contact la conectare.
- Verificați dacă soportul este corect și dacă este conectat corect.
- A aparut o eroare de copiere a datelor.
- Verificați software-ul de compresie și calculatorul utilitat.

• A aparut o eroare de tastare. Formatul fișierului nu este compatibil.
- Asigurați-vă că formatul fișierului este corect.
- Soportul este defect sau există o eroare de contact la conectare.
- Verificați dacă soportul este corect și dacă este conectat corect.
- A aparut o eroare de copiere a datelor.
- Verificați software-ul de compresie și calculatorul utilitat.

D SOLARZELLENRADIO UND -MULTIMEDIAPLAYER

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN!

HINWEISE

- Vor der Ingebrauchnahme des Gerätes, die nachfolgende Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren. Die Originalanleitung wurde in ungarischer Sprache erstellt. Dieses Gerät darf nur von Personen mit eingeschränktem physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen sowie von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beachtlichst werden oder bezüglich des Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht der Eltern oder daran Wartungsarbeiten durchführen. Nach dem Auspacken sicherstellen, dass das Gerät keine Transportschäden erlitten hat. Reigen der Verpackung fernhalten, wenn diese Beutel oder andere gefährliche Komponenten enthält. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. • Schließen Sie kein mobiles Gerät zum Aufladen an die USB-Buchse an! • Je nach den komprimierten Dateien, des verwendeten Kompressionsprogramms und der Qualität des USB-SD-Speichers kann es zu Fehlfunktionen kommen, die nicht auf die Unzulänglichkeiten des Geräts zurückzuführen sind. • Die Wiedergabe von unberechtigt geschützten DRM-Daten ist nicht garantiert! • Die Wiedergabe von unterstützten Dateien kann nicht in allen Fällen garantiert werden, da sie durch herstellernunabhängige Software- und Hardwarebedingungen beeinflusst werden kann. • Die Lautstärke der verschiedenen Audiodateien kann aufgrund ihrer unterschiedlichen Parameter variieren. • Der Hersteller kann nicht für verlorene oder beschädigte Daten usw. verantwortlich gemacht werden, auch wenn diese während der Verwendung dieses Produkts verloren gehen. Es wird empfohlen, vorher eine Sicherungskopie der Daten und Programme

auf dem angeschlossenen Datenträger auf Ihrem Computer zu erstellen. • Die Verwendung von USB-D-SD-Speichern, die größer als 32 GB sind, wird nicht empfohlen, da die Handhabung verlangsamt oder gestoppt werden kann. Auf dem externen Speicher sollen nur abspielbare Dateien gespeichert werden; das Vorhandensein fremder Daten/Dateien kann den Betrieb verlangsamen oder Störungen verursachen. • Das Gerät nicht abdecken und bei der Installation für einen freien Luftstrom sorgen. Das Abdecken kann Überhizen, Brandgefahr, Stromschlag verursachen! • Wenn Sie eine Störung feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an einen Fachmann! Viele Anomalien (kein Ton, unangenehmer Geruch, Fremdkörper im Gerät usw.) sind leicht zu erkennen. • Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper durch die Öffnungen eindringen! • Die Lautsprecher enthalten Magnete. Legen Sie daher keine empfindlichen Gegenstände (z. B. Bankkarten, Kassettenspeicher, Kompass usw.) in die Nähe. • Spritzen Sie kein Wasser auf das Gerät und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Gläser, auf das Gerät. Öffnen Sie Flaschen, die mit z. B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden. • Das Gerät nicht demontieren und verändern, da diese Brände, Unfälle oder Stromschläge führen kann! • Vor Staub, Nässe, Flüssigkeit, Wärme, Feuchte, Frost und Stößen sowie vor direkter Hitze schützen! Ausschließlich unter trockenen Umständen im Innerenbereich einsetzen! • Bei unsachgemäßer Installation oder Handhabung erlischt die Garantie. • Dieses Produkt ist für den privaten und nicht für industriellen oder gewerblichen Gebrauch bestimmt. • Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, gilt es als Sondermüll. Es muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. (z. B. Fa. Sonogoy Elektronik Kt. bestatigt, dass die Fundanlage der 2014/53/EU Richtlinie entspricht. Die EG-Konformitätserklärung ist unter: sonogoy@sonogoy.hu zu erreichen. • Hohe ständige Weiterentwicklungen in der Entwicklung der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten. • Die aktuelle Bedienungsanleitung kann unter www.sonogoy.hu heruntergeladen werden.

Das Produkt ist kein Spielzeug, lassen Sie es nicht in die Hände von Kindern gelangen!

Um einen möglichen Gehörverlust zu vermeiden, das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke hören!

Die vom Ladegerät erbrachte Leistung muss zwischen dem Minimum von 01 Watt, das für den Betrieb des Funkgeräts erforderlich ist, und dem Maximum von 02 Watt, das für die Erreichung der maximalen Ladegeschwindigkeit erforderlich ist, liegen.

ENTSORGUNG

Sameln Sie die Geräte, die zu Abfall geworden sind, getrennt und werfen Sie sie nicht in den Hausmüll, da sie umwelt- oder gesundheitsgefährlich sind. Abfallbehälter, Gebraucht- oder Altkaros können kostenlos an die Verkaufsstelle oder an jeden Händler zurückgegeben werden, der Geräte verkauft, die in Art und Funktion mit dem Gerät identisch sind. Sie können die Geräte auch bei einer speziellen Sammelstelle für Elektronikschrott abgeben. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre Mitmenschen und Ihre eigene Gesundheit. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihre örtliche Altfahrwirtschaftsorganisation. Wir übernehmen die Pflichten des Herstellers nach den einschlägigen Rechtsvorschriften und tragen die anfallenden Kosten. Information über Abfallbehandlung: www.sonogoy.hu

ENTSORGUNG VON BATTERIEINAKKUS

Es ist untersagt, Batterien/Akkus mit dem Hausmüll zu handhaben. Der Benutzer ist gesetzlich verpflichtet, verbrauchte, entladene Batterien/Akkus an der Sammelstelle seines Wohnortes oder im Handel zurückzugeben. Dadurch wird sichergestellt, dass die Batterien auf umweltgerechte Weise entsorgt werden.

EIGENSCHAFTEN

- keine Batterie erforderlich • Hybride Aufladung: Solarzelle oder USB-Kabel • tauschbarer 18650 Akku • 3-Band AM-FM-SW Radio • kabellose BT-TWS-Verbindung • Musikwiedergabe von USB/microSD-Geräten • Anschluss von Ohr- oder Kopfhörern möglich (Option) • Kopfhörerbuchse: 3,5mm • LED-Leuchanzeige • voraussichtliche Lade-/Betriebszeit: ~2,5 h -11 h • Zubehör: USB-Ladekabel, Gelenkbild**

STROMVERSORGUNG

Das Gerät verfügt über einen tauschbaren Akkumulator, der auf zwei Arten geladen werden kann. An die **DC 5V IN** (microUSB) Buchse kann ein Standard-USB-Ladegerät (min. 5V/500mA, nicht im Lieferumfang, z.B. SA 24USB) angeschlossen werden. Eine andere Möglichkeit ist die Anwendung der von hinten ausklappbaren Solarzelle, wenn das Licht senkrecht darauf fällt. Dies kann natürliches Licht, direktes Sonnenlicht oder Kunstlicht sein. Je stärker das Licht ist, desto schneller läuft das Laden. Sie müssen das Radio nicht im Freien stehen lassen, auch Sonnenlicht durch ein Fenster lädt es auf. Dies ist die empfohlene Lademethode. Sie können es z. B. auf einen Schreibtisch unter die Leselampe stellen. Auf diese Weise wird das Radio aufgeladen, wenn Sie eine Lampe benutzen. Wenn Sie es so schnell wie möglich aufladen möchten oder wenn Sie beim Hören erschöpft sind, empfiehlt sich eine USB-Ladegerät. Die **CHARGE-LED** leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Ein vollständig entladener Akku benötigt ca. 2,5 Stunden zum Aufladen mit Kabel und ca. 4-6 Stunden in der hellen Sonnenlicht oder unter hellen Lampen. Danach können Sie ca. 11 Stunden bei mittlerer Lautstärke oder ca. 3 Stunden mit BT/USB/microSD-Funktionen Radio hören. Sie können auch während des Ladevorgangs Radio hören, allerdings verlangsamt sich dadurch der Vorgang. **Laden Sie den entladenen Akku sofort wieder auf!** Lassen Sie ein entladenes Radio nicht eingeschaltet, wenn es nicht benutzt wird.

- Der Akku Typ 18650 befindet sich im Batteriefach auf der Rückseite. Entfernen Sie die Isolierfolie vor der Benutzung, falls vorhanden. Die Isolierfolie verhindert, dass das Gerät während des Transports funktioniert.
- Der Akkumulator muss entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polarität eingelegt werden.
- Nur für den Gebrauch in trockenen Räumen – auch beim Laden im Freien. Keiner Feuchtigkeit aussetzen!
- Bei längerem Nichtgebrauch den zuvor geladenen Akku entfernen!
- Es wird empfohlen, den Akku alle 3 Monate zu laden, auch wenn dieser nicht benutzt wird.
- Eine abgenutzte Lautstärke oder ein verzerrter Klang können auf eine leere Batterie hinweisen. Laden Sie sie sofort wieder auf!
- Der Akku darf nur von Erwachsenen gehandhabt werden und nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Wenn die Batterie ausgetauscht ist, tragen Sie Schutzschuhe und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch! Es ist wichtig, es zu öffnen, in Brand zu setzen oder sich zu schneiden! Batterien, die nicht geladen werden können, dürfen nicht geladen werden! Explosionsgefahr!
- Achtung! Die Glasoberfläche der Solarzelle ist zerbrechlich, behandeln Sie sie mit Vorsicht!
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als nötig in der Sonne liegen!
- Entnehmen Sie am Ende der Lebensdauer den Akku zum Recycling!

INBETRIEBNAHME

Wenn Sie die Isolierfolie bereits von dem Akkumulator entfernt haben, können Sie das Gerät mit dem **VOL**-Drehknopf einschalten. Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Wert ein. Wenn Sie fertig sind, können Sie das Gerät mit demselben Knopf ausschalten, indem Sie ihn drehen, bis er einrastet. Der gewünschte Modus wird mit dem Schiebeschalter an der Oberseite ausgewählt. **MUSIC/FM/AM/SW**. BT-USB-microSD Multimedialempfänger / FM-AM-SW Radiobänder.

VERWENDUNG DES RADIOS

Verwenden Sie den Schiebeschalter, um eines der drei Wellenbänder auszuwählen. Das **FM-Band** bietet die beste Klangqualität. Wenn Sie dieses (oder das **SW-Band**) hören, ziehen Sie die Antenne vorsichtig aus und drehen Sie sie, um den besten Empfang zu erzielen. Beim Hören des **AM-Bandes** wird eine interne Antenne verwendet. Ziehen Sie in diesem Fall die Antenne nicht aus, sondern drehen Sie das Gerät in die beste Empfangsposition.

- Der Empfang des Radios hängt in hohem Maße vom Einsatzort und den aktuellen Empfangsbedingungen ab.
- Um die Effizienz der eingebauten Antenne zu verbessern, stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie den besten Radioempfang haben. In der Nähe befindliche elektrische Geräte und große Metallgegenstände können den Empfang stören.

KABELLOSE BT-VERBINDUNG

In der Stellung **MUSIC** des Schalters **MUSIC/FM/AM/SW** können Sie auf zwei verschiedene Funktionen zugreifen. Über die kabellose **BT**-Verbindung können Sie ein Mobiltelefon, ein Tablet, einen Computer, einen Musikplayer oder sogar einen Fernseher anschließen. Das Radio kann mit anderen Geräten, die über das BT-Protokoll kommunizieren, in einem Umkreis von bis zu 10 m gepaart werden. Sie können dann Musik von Ihren Mobiltelefon oder anderen ähnlichen Geräten hören.

Wenn sich der Schalter in der Position **MUSIC** befindet, ist das Gerät nach einem Signalton bereit für die Kopplung. Wenn ein USB-Speicher und/oder eine **microSD**-Karte angeschlossen ist, können Sie durch doppeltes Drücken der **PAUSE/TWS**-Taste in der BT-Modus wechseln. Suchen Sie nach BT-Geräten in der Nähe, einschließlich dieses Radios, wie in der Anleitung des zu koppelpenden Geräts beschrieben. Die zwei Geräte miteinander verbinden. Bei erfolgreicher Kopplung, hören Sie einen Piepton. Die Wiedergabeanwendung des abspielenden Geräts (z. B. auf dem Handy) kann normalerweise durch kurzes Drücken der Tasten **PREV (**